





# SLIM LED

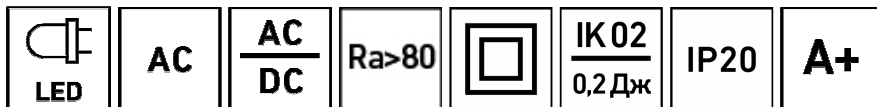
-  Паспорт
-  Паспорт
-  Төлқұжат
-  Manual







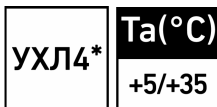




Наименование	Артикул	Мощность, Вт	Коэф. мощности, не менее	КЦТ**, К	Световой поток, лм	Свет. отдача, лм/Вт	Напряж. пит. (DC), В	Напряж. пит. (AC), В
Найменування	Артикул	Потужність, Вт	Коеф. Потужності, не менше	ККТ**, К	Світловий потік, лм	Світлова віддача, лм/Вт	Напруга жив. (DC), В	Напруга жив. (AC), В
Атауы	Артикул	қуаты, В	Қуат коэффициенті, кем емес	КЦТ**, К	Жарықтық ағын, лм	Жарық беру лм/Вт	Тоқтың қорек кернеуі (DC), В	Тоқтың қорек кернеуі (AC), В
Name	Code	Rated power, W	Power factor, not less	CCT**	Luminous flux, lm	Luminous efficiency, lm/W	Supply voltage (DC), V	Supply voltage (AC), V
SLIM LED 595 (40) 3000K	1704000260	40	> 0,90	3000	3800	95	-	100-240
SLIM LED 595 (40) 4000K	1704000160							230-240
SLIM LED 595 (40) EM 4000K	1704000240							220-240
SLIM LED 595 (40) HFD 4000K	1704000250	32	> 0,94	4000	3300	103	170-280	99-264
SLIM LED 595 (40) STANDARD 4000K	1704000270	40			4000	100	-	230-240
SLIM LED 595 4000K	1704000010	32			3000	94	198-264	100-240

**RU** **Примечания:**

- \*\* КЦТ- коррелированная цветовая температура.
- Допуск на указанные номинальные значения мощности  $\pm 10\%$ .
- Допуск на указанные номинальные значения светового потока, массы  $\pm 10\%$ .
- Допуск на указанные номинальные значения цветовой температуры  $\pm 300\text{K}$ .
- Питающая сеть должна быть защищена от коммутационных и грозовых импульсных помех.
- Качество электроэнергии должно соответствовать ГОСТ 32144-2013.
- Для светильников с блоком резервного питания: Батарея поддерживает работу светильника не менее 1 ч. при аварийном отключении питающего напряжения.
- Световой поток при этом составляет 10% от номинального.
- Коэффициент пульсации светового потока  $< 5\%$ .
- Климатическое исполнение УХЛ4\* соответствует ГОСТ 15150-69, нижнее рабочее значение окружающего воздуха  $+5^{\circ}\text{C}$ .
- Степень IP соответствует ГОСТ 14254-96.
- Тип рассеивателя: Опаловый рассеиватель .
- Подробнее об указанных в таблице размерах светильника смотрите в разделе "Габаритные и установочные размеры светильника".



Частота тока, Гц	Угол рассеивания, °	Пусковой ток, А	Вр.импульса пуск.тока, мкс	Масса, кг	Длина(А), мм	Ширина (В), мм	Высота(С), мм	Установочный размер (D), мм	Установочный размер (Е), мм
Частота струму, Гц	Кут розсіювання, °	Пусковий струм, А	Тр. імпульсу пус. струму, мкс	Маса, кг	Довжина (А), мм	Ширина (В), мм	Висота (С), мм	Установчий розмір (D),мм	Установчий розмір (Е),мм
Тоқтың жиілігі, Гц	Шашырау бұрышы, °	Іске қосутты, А	Іске қосу тоғының импульс уақыты, мкс	Салмағы, кг	Ұзындығы (А), мм	Ені (В), мм	Биіктігі (С), мм	Орнату өлшемі (D),мм	Орнату өлшемі (Е),мм
Current frequency, Hz	Light distribution angle, °	Inrush current, A	Inrush current pulse time, μs	Weight, kg	Length (A), mm	Width (B), mm	Height (C), mm	Mounting dimension (D), mm	Mounting dimension (E), mm
50-60	D120	15	300	3,3	596	596	11	575	575
		20	50						
		50		3,8					
		5		3,3					
		20		2,5					
		15	300	4,9					

**UKR Примітка:**

- \*\* ККТ- Корельована колірна температура.
- Допуск на вказані номінальні значення потужності  $\pm 10\%$ .
- Допуск на зазначені номінальні значення світлового потоку, маси  $\pm 10\%$ .
- Допуск на зазначені номінальні значення колірної температури  $\pm 300\text{K}$ .
- Мережа живлення повинна бути захищена від комутаційних та грозових імпульсних перешкод.
- Якість електроенергії повинна відповідати ГОСТ 13109-97.
- Для світильників з блоком резервного живлення: Батарея підтримує роботу світильника не менше 1 г. при аварійному відключенні напруги живлення.
- Світловий потік при цьому становить 10% від номінального.
- Коефіцієнт пульсації світлового потоку  $< 5\%$ .
- Кліматичне виконання УХЛ4\* відповідає ГОСТ 15150-69, нижнє робоче значення навколишнього повітря  $+5^{\circ}\text{C}$ .
- Ступінь IP відповідає ГОСТ 14254-96.
- Тип розсіювача: Опаловий розсіювач.

- Детальніше про зазначені в таблиці розміри світильника дивіться в розділі "Габаритні та установочні розміри світильника".

#### **Кaz** Ескертулер:

- \*\* КЦТ - бұл түс температурасы коррелирован.
- $\pm 10\%$  көрсетілген номиналды қуаттылығының мәндеріне рұқсат.
- Көрсетілген номиналды жарық ағыны, салмағы  $\pm 10\%$ .
- Түс температурасының көрсетілген номинал мәндеріне шек  $\pm 300\text{K}$
- Қуаттандыру желісі коммуникациялық және найзағай кедергілерінен қорғанылуы тиіс.
- Электр энергиясының сапасы ГОСТ 32144-2013 сәйкес келу керек.
- Резервтік қоректендіру блогы бар шамшырақтар үшін: қоректендіруші кернеудің апаттық ажырату кезінде батарея шамшырақтың жұмысын 1 сағат кемінде қамтамасыз етеді.
- Осындай жағдайда жарық ағыны номиналды ағынынан  $10\%$  құрайды.
- Жарық ағынының пульстелу коэффициенті  $< 5\%$ .
- Ауа райының мәні ОСК4\* 15150-69 МЕМСТ-іне , қоршаған ауаның төмен жұмыс мәні  $+5^\circ\text{C}$ .
- Қорғау дәрежесі IP, МЕМСТ 14254-96 сәйкес келеді.
- Қорғаныш шыны түрі:Опал Шашыратқышы.
- Кестеде көрсетілген шамдалдың өлшемдері туралы толығырақ мәліметті "Шамдалдың габариттік және орнату өлшемдері" бөлімінен қараңыз.

#### **en** Notes:

- \*\*CCT – correlated color temperature.
- Rated power consumption tolerance  $\pm 10\%$ .
- Nominal values of luminous flux, weight tolerance is  $\pm 10\%$ .
- Rated CCT tolerance  $\pm 300\text{K}$ .
- The supply mains must be protected from communication and electric impulse noise.
- The main characteristics of line voltages at a network user's supply terminals in public AC electricity networks should comply EN 50160-2010.
- For luminaires with emergency power supply unit: in case of mains power failure, the battery will power the luminaire for at least 1 hour.
- In this case, luminous flux will be  $10\%$  of nominal value.
- Luminous flux flickering  $< 5\%$ .
- Climatic version Clm App4\* according to IEC 60721-2-1, lowest operating temperature is  $+5^\circ\text{C}$ .
- Luminaire corresponds to the protection classification IP by IEC 60529
- Diffuser type: Opal diffuser.
- Further information about luminaire's dimensions shown in the table, please see "Overall and installation dimensions" section.

## Комплект поставки

- Светильник, шт - 1
- Паспорт, шт - 1
- Упаковка, шт - 1

## Назначение и общие сведения

- Светильник встраиваемый, на полупроводниковых источниках света (светодиодах) предназначен для общего освещения административно-общественных помещений.
- Источник света, содержащийся в светильнике, может быть заменен только производителем или его сервисным агентом.
- Светильник соответствует требованиям безопасности ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», ГОСТ CISPR 15-2004 (напряжение промышленных радиопомех) и ГОСТ Р 51317.3.2-2006 (гармонические составляющие тока).
- Светильник может быть установлен в подвесные потолки типа «Армстронг» или размещается на подвесах на опорную поверхность потолка.
- Светильник с аварийным модулем обеспечивает работу при аварийном отключении питающего напряжения. Батарея поддерживает работу модуля не менее 1 часа в данном режиме. Световой поток светильника при этом составляет 10% от номинального.

## Указания по технике безопасности

- Не производить никаких работ со светильником при поданном на него напряжении.

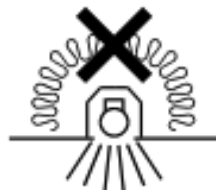
- Рабочее положение светильника должно исключать возможность смотреть на источник света с расстояния менее 0,5 м.

- Запрещается эксплуатация светильника с поврежденным рассеивателем.

Запрещается самостоятельно производить разборку, ремонт или модификацию светильника. В случае возникновения неисправности необходимо сразу отключить светильник от питающей сети.

- Светильник прошел высоковольтное испытание на электрическую прочность изоляции на основании требований ГОСТ Р МЭК 60598-1-2011

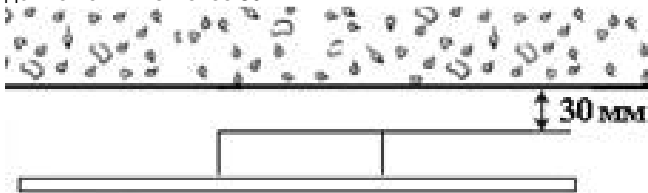
- Запрещается накрывать светильник теплоизолирующим материалом.



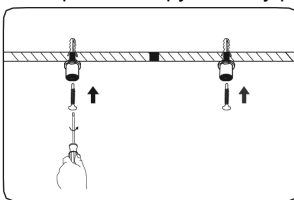
## Правила эксплуатации и установка

Эксплуатация светильника должна производиться в соответствии с «Правилами технической эксплуатации электроустановок потребителей». Установку, чистку светильника и замену компонентов производить только при отключенном питании. Очистку рассеивателя светильника производить по мере его загрязнения, мягкой тканью, смоченной в мыльном растворе.

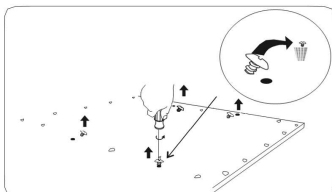
1. Распаковать светильник.
2. Подключить провода к источнику питания (драйверу) в соответствии с указанной полярностью.
  - 2.1. При использовании регулируемого драйвера, управляющие провода подключаются строго с соблюдением полярности, указанной в маркировке (для драйвера DALI полярность безразлична).
  - 2.2. При использовании блока резервного питания необходимо:
    - 2.2.1. Ослабить два винта фиксации крышки бокса и поднять ее. После первого подключения светильника к сети рекомендуется оставить светильник во включенном состоянии на 2-4 часа, для подзарядки аккумуляторной батареи.
    - 2.2.2. Подключить сетевые провода к клеммной колодке в соответствии с указанной полярностью L1, N1, «земля» через проходной изолятор.
    - 2.2.3. Подключить к контактным зажимам L2, N2 питающие провода, обеспечивающие непрерывный заряд батареи.
3. Установить корпус в потолочной нише, при этом воздушный зазор над верхней точкой светильника должен быть не менее 30 мм .



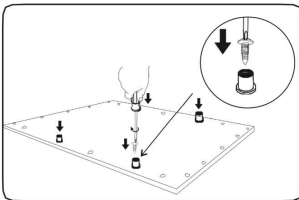
4. Не накрывать светильник теплоизолирующим материалом.
5. Установка на подвесах на опорную поверхность потолка. Комплект подвесов заказывается отдельно (код заказа - 4901000010).
- 5.1. Вставить дюбель в потолок и закрепить наружные муфты подвеса к потолку.



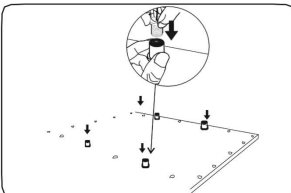
- 5.2. Выкрутить указанные винты из 4х углов панели.



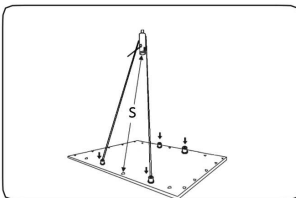
5.3. Привинтить крепление подвеса к панели светодиодов.



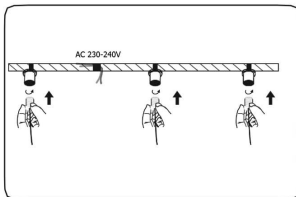
5.4. Привинтить кабель подвеса к панели светодиодов.



5.5. Отрегулировать длину кабеля подвеса до нужной длины (где S – расстояние). Для светильника размером 595x595 расстояние – 350 мм.

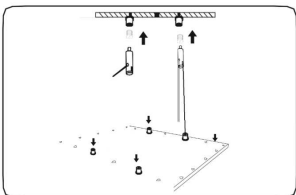


5.6. Прикрутить кабель подвеса к потолочному фиксатору.

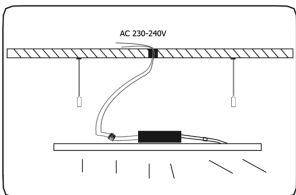


5.7. Рекомендуемое расстояние для крепления на потолке – 520 мм.

5.8. Прикрепить панель к потолку и выставить окончательную высоту и угол.



5.9. Подключить LED драйвер к сети переменного тока, в соответствии с указанной маркировкой.

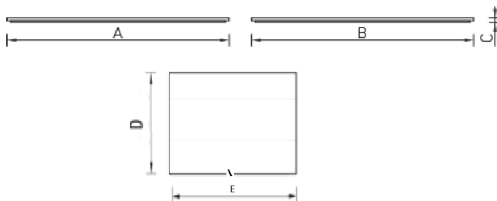


6. **ВНИМАНИЕ:** светильник смонтированный на тросовые подвесы в процессе эксплуатации может выгибаться относительно плоскости подвеса до 5мм, что не является браком и не влияет на работоспособность и характеристики изделия!

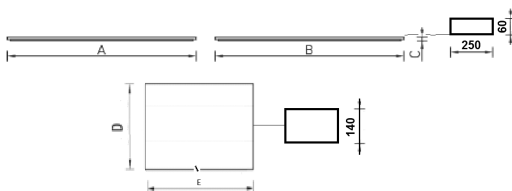
**Установку и подключение светильника должен выполнять специалист –электромонтажник, соответствующей квалификации.**

### Габаритные и установочные размеры светильника

1.

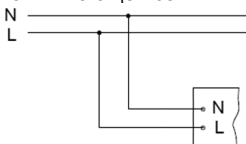


2.

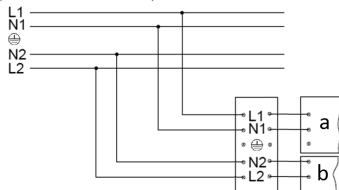


### Схема подключения

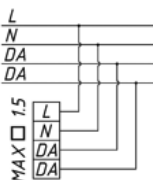
1. Схема подключения светильника к питающей сети.



2. Схема подключения светильника к питающей сети с блоком резервного питания (на рис. а - светильник, б - блок резервного питания).



3. Схема подключения светильника к питающей сети.





## Гарантийные обязательства

- Завод-изготовитель обязуется безвозмездно отремонтировать или заменить светильник, вышедший из строя не по вине покупателя в условиях нормальной эксплуатации, в течение гарантийного срока.
- Светильник является обслуживаемым прибором. При установке светильника необходимо предусмотреть возможность свободного доступа для его обслуживания или ремонта. Завод-производитель не несет ответственности и не компенсирует затраты, связанные со строительными работами и наймом специальной техники при отсутствии свободного доступа к светильнику для его обслуживания или ремонта.
- Гарантийный срок – 36 месяцев с даты поставки светильника.
- Гарантийные обязательства не признаются в отношении изменения оттенков окрашенных поверхностей и пластиковых частей в процессе эксплуатации.
- Гарантийный срок на блоки резервного питания (поставляемые в комплекте с аккумуляторной батареей), а также на компоненты систем управления освещением (поставляемые без светильников), составляет 12 (двенадцать) месяцев с даты поставки.
- Световой поток в течение гарантийного срока сохраняется на уровне не ниже 70% от заявляемого номинального светового потока, значение коррелированной цветовой температуры и область допустимых значений коррелированной цветовой температуры в течение гарантийного срока - согласно приведенным в ГОСТ Р 54350.
- Гарантия сохраняется в течение указанного срока при условии, что сборка, монтаж и эксплуатация светильников производится специально обученным техническим персоналом и в соответствии с паспортом на изделие.
- Срок службы светильников в нормальных климатических условиях при соблюдении правил монтажа и эксплуатации составляет:  
8 лет – для светильников, корпус и/или оптическая часть (рассеиватель) которых изготовлены из полимерных материалов.  
10 лет – для остальных светильников.
- Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию изделия улучшающие потребительские свойства. Кроме того, производитель не несет ответственности за возможные опечатки и ошибки, возникшие при печати.
- Хранение и транспортировка.  
Светильники должны храниться в закрытых сухих, проветриваемых помещениях при температуре от -25 до +50°C и относительной влажности не более 80%. Не допускать воздействия влаги. Транспортировать в упаковке производителя любым видом транспорта при условии защиты от механических повреждений и непосредственного воздействия атмосферных осадков.  
NiCd, NiMh аккумуляторы: Температурный диапазон -20 °C до +35 °C  
При длительном хранении более полугода рекомендуется производить заряд аккумуляторов – 5 циклов заряда разряда.

## Свидетельство о приемке

Светильник соответствует ТУ 3461-002-44919750-12 и признан годным к эксплуатации. Светильник сертифицирован.

Дата выпуска \_\_\_\_\_

Контролер \_\_\_\_\_

Упаковщик \_\_\_\_\_

Адрес завода-изготовителя: 390010, г. Рязань, ул. Магистральная д.11-а.

Дата продажи \_\_\_\_\_

Штамп магазина

---

Более подробную информацию Вы можете найти на нашем сайте [www.LTcompany.com](http://www.LTcompany.com)

## Комплект поставки

- Світильник, шт - 1
- Паспорт, шт - 1
- Упаковка, шт - 1

## Призначення та загальні відомості

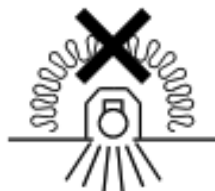
- Світильник вбудований, на напівпровідникових джерелах світла (світлодіодах) призначений для загального освітлення адміністративно-громадських приміщень.
- Джерело світла, що міститься в світильнику, може бути замінено тільки виробником або його сервісним агентом.
- Світильник відповідає вимогам безпеки "Технічного регламенту безпеки низьковольтного електричного обладнання", "Технічного регламенту з електромагнітної сумісності обладнання", ДСТУ EN 55015:2014 та ДСТУ 3680-98.
- Світильник з аварійним модулем забезпечує роботу при аварійному відключенні напруги живлення. Батарея підтримує роботу модуля не менше 1 години в даному режимі. Світловий потік світильника при цьому становить 10% від номінального.

## Вказівки з техніки безпеки

- Не проводити ніяких робіт зі світильником при поданій на нього напрузі.
- Робоче положення світильника повинно виключати можливість дивитися на джерело світла з відстані менше 0,5 м.
- Забороняється експлуатація світильника з пошкодженим розсіювачем.
- Забороняється самостійно здійснювати розбирання, ремонт або модифікацію світильника. У випадку виникнення несправності необхідно одразу відключити світильник від мережі живлення.
- Світильник пройшов високовольтне випробування на електричну міцність ізоляції на основі вимог ГОСТ Р МЭК 60598-1-2011.



- Забороняється накривати світильник теплоізоляційним матеріалом.



## Правила експлуатації та установка

Експлуатація світильника повинна проводитися відповідно до «Правил технічної експлуатації електроустановок споживачів».

Установку, чистку світильника та заміну компонентів проводити тільки при відключеному живленні. Чистку розсіювача світильника виконувати в міру його забруднення, м'якою тканиною, змоченою в мильному розчині.

1. Розпакувати світильник.
2. Підключити дроти до джерела живлення (драйверу) відповідно до зазначеної полярності.

2.1. При використанні регульованого драйвера, керуючі дроти підключаються строго з дотриманням полярності відповідно до позначок на (для драйвера DALI полярність байдужа).

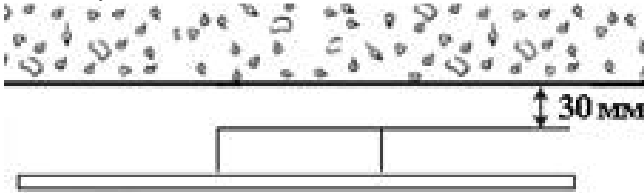
2.2. При використанні блоку резервного живлення необхідно:

2.2.1. Послабити два гвинти фіксації кришки боксу та підняти її. Після першого підключення світильника до мережі рекомендується залишити світильник у включеному стані на 2-4 години, для підзарядки акумуляторної батареї.

2.2.2. Підключити мережеві дроти до клемної колодки відповідно до зазначеної полярності L1, N1, «земля» через прохідний ізолятор.

2.2.3. Підключити до контактних затискачів L2, N2 проводи живлення, що забезпечують безперервний заряд батареї.

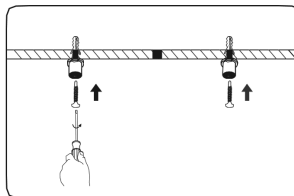
3. Встановити корпус в стельовій ніші, при цьому повітряний зазор над верхньою точкою світильника повинен бути не менше 30 мм.



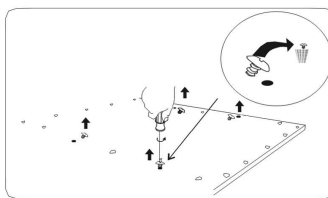
4. Не накривати світильник теплоізоляційним матеріалом.

5. Установка на підвісах на опорну поверхню стелі. Комплект підвісів замовляється окремо (код замовлення - 4901000010).

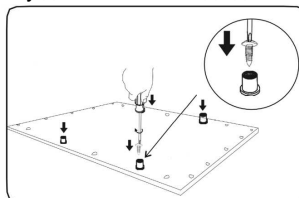
5.1. Вставити дюбель в стелю і закріпити зовнішні муфти підвісу до стелі.



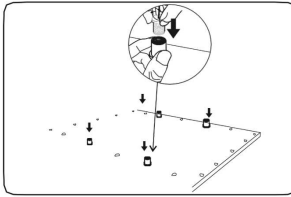
5.2. Викрутити зазначені гвинти з 4х кутів панелі.



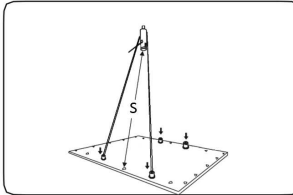
5.3. Пригвинтити кріплення підвісу до панелі світлодіодів.



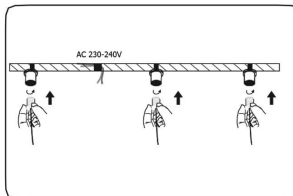
5.4. Пригвинтити кабель підвісу до панелі світлодіодів.



5.5. Відрегулювати довжину кабелю підвісу до потрібної довжини (де S - відстань). Для світильника розміром 595x595 відстань - 350 мм.

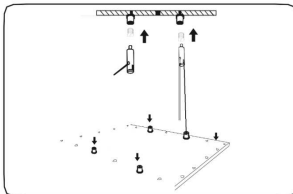


5.6. Прикрутити кабель підвісу до стельового фіксатора.

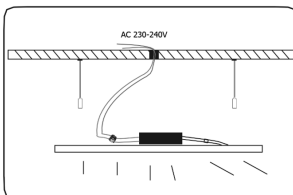


5.7. Рекомендована відстань для кріплення на стелі - 520 мм.

5.8. Прикріпити панель до стелі та виставити остаточну висоту та кут.



5.9. Підключити LED драйвер до мережі змінного струму, відповідно до зазначеного маркування.

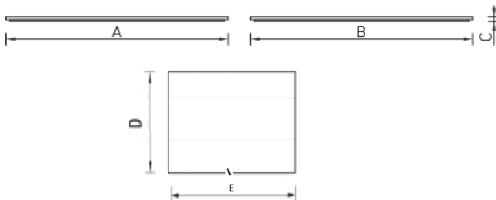


6. УВАГА: світильник змонтований на тросові підвіси в процесі експлуатації може вигинатися відносно площині підвісу до 5мм, що не є браком і не впливає на працездатність та характеристики виробу!

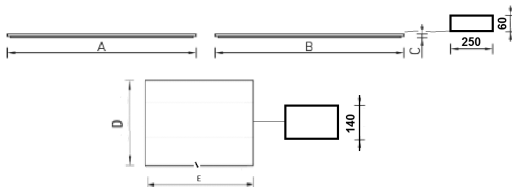
**Установку і підключення світильника повинен виконувати фахівець - електромонтажник, відповідної кваліфікації.**

## Габаритні та установочні розміри світильника

1.

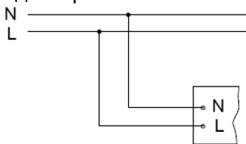


2.

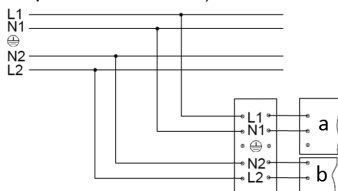


## Схема підключення

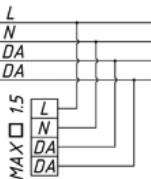
1. Схема підключення світильника до мережі живлення.



2. Схема підключення світильника до мережі живлення з блоком резервного живлення: (на мал. а - світильник, б - блок резервного живлення).



3. Схема підключення світильника до мережі живлення.



## Гарантійні обов'язки

- Завод-виробник зобов'язується безкоштовно відремонтувати чи замінити світильник, який вийшов з ладу не з вини покупця за умов нормальної експлуатації та при дотриманні правил монтажу протягом гарантійного терміну.

- Світильник є обслуговуючим приладом. При установці світильника необхідно передбачити можливість вільного доступу для його обслуговування або ремонту. Завод-виробник не несе відповідальності та не компенсує витрати, пов'язані з будівельно-монтажними роботами та наймом спеціальної техніки при відсутності вільного доступу до світильника для його обслуговування або ремонту.
- Гарантійний термін - 36 місяців з дати поставки світильника.
- Гарантійні зобов'язання не визнаються щодо зміни відтінків пофарбованих поверхонь та пластикових частин в процесі експлуатації.
- Гарантійний термін на блоки резервного живлення (поставляються в комплекті з акумуляторною батареєю), а також на компоненти систем управління освітленням (що поставляються без світильників), становить 12 (дванадцять) місяців з дати поставки.
- Світловий потік протягом гарантійного терміну зберігається на рівні не нижче 70% від заявленого номінального світлового потоку, значення корелятивної колірної температури та область допустимих значень корельованих колірної температури протягом гарантійного терміну - згідно з наведеними в ГОСТ Р 54350.
- Гарантія зберігається протягом зазначеного строку за умови, що зборка, монтаж і експлуатація світильників проводиться спеціалізованим технічним персоналом і відповідно до паспорта на виріб.
- Термін служби світильників в нормальних кліматичних умовах при дотриманні правил монтажу та експлуатації становить:  
8 років - для світильників, корпус та/або оптична частина (розсіювач) яких виготовлені з полімерних матеріалів.  
10 років - для інших світильників.
- Виробник залишає за собою право на внесення змін в конструкцію виробу що покращують споживчі властивості. Крім того, виробник не несе відповідальності за можливі опечатки та помилки, що виникли при друку.
- Зберігання і транспортування.  
Світильники повинні зберігатися в закритих сухих, провітрюваних приміщеннях при температурі від -25 до + 50 ° C та відносній вологості не більше 80%. Не допускати впливу вологи.  
Транспортувати в упаковці виробника будь-яким видом транспорту за умови захисту від механічних пошкоджень та безпосереднього впливу атмосферних опадів.  
NiCd, NiMh акумулятори: Температурний діапазон - 20 ° C до + 35 ° C  
При тривалому зберіганні понад півроку рекомендується проводити заряд акумуляторів - 5 циклів заряду розряду.

Штамп магазину

---

Більш детальну інформацію Ви можете знайти на нашому сайті [www.LTcompany.com](http://www.LTcompany.com)

Телефон безкоштовної гарячої лінії

0038 044 364 2424

## Жеткізілім жиынтығы

- Шамдал, дана - 1
- Төлқұжат, дана - 1
- Орам, дана - 1

## Міндетті және жалпы мәліметтер

- кірістірілетін шамшырақ, жартылай өткізгішті жарық көздерінде (жарық диодтарында) әкімшілік-қоғамдық үй-жайларды жалпы жарықтандыру үшін арналған.
- Шамшырақтың қуаттандыру көзін өндіруші немесе оның қызмет көрсету агенті арқылы ауыстырыға болады.
- Шамшырақ КО ТР 004/2011 "төмен вольтті жабдықтардың қауіпсіздігі туралы", ТР ТС 020/2011 "техникалық құралдардың Электромагниттік үйлесімділігі", МЕМСТ CISPR 15-2004 ( индустриялық бөгеуілдерден кернеуі) және МЕМСТ Р 51317.3.2-2006 (гармониялық тоқ құраушылары) талаптарына сәйкес келеді.
- Апаттық модулі бар шамшырақ қоректендіру кернеу апаттық ажырату кезінде жұмысты қамтамасыз етеді.  
Батарея модуль жұмысын болған жағдайда 1 сағаттан кем емес жұмысын қолдайды. Шамшырақтың жарық ағыны бұл ретте номиналдан 10 % - ын құрайды.

## Міндеті және жалпы мәліметтер

- Тоқ жүйесінде кернеу берген кезде шамшырақпен ешқандай жұмыс жүргізуге болмайды.
- Шамшырақтың жұмыс орны жарық көзіне 0,5 м кем қашықтықтан қарау мүмкіндігін шектейтіндей орналасуы керек.

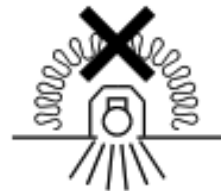
- Шашыратқышы бүлінген шамшырақты эксплуатациялауға тыйым салынады.



- Шамшырақты өз бетіңізбен бөлшектеуге, жөндеуге немесе өзгертуге тыйым салынады. Ақаулық болған жағдайда шамшырақты қуат көзінен дереу ажырату керек.

- Шамшырақ оқшаулаушытығының жоғарғы кернеулі тоқты өткізбейтіні оқшаулау қабатын тексеру сынағында дәлелденді және МЕМСТ Р МЭК 60598-1-2011 талаптарына сай.

- Шамшырақты жылуоқшаулағыш матамен жабуға тыйым салынады.



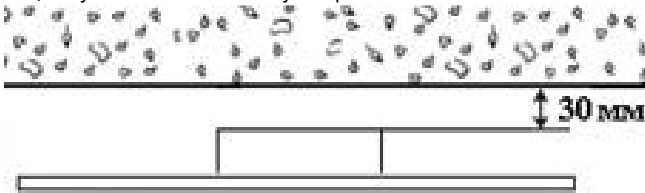
## Пайдалану және орнату қондыру ережелері

Шамшырақтың пайдалану "Тұтынушылардың электр қондырғыларын техникалық пайдалану ережелеріне " сәйкес келуі керек.

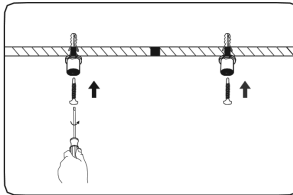
Орнату, шамды тазалау және компоненті ауыстыру тек тоқтан ажыратылған кезде жүргізуге болады. Шамшырақтың шашыратқышын ластанған сайын сабын ерітіндісінде суланған жұмсақ матамен тазалау қажет.

1. Шамдалды орамадан алыңыз.

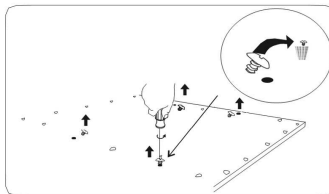
2. Сымдарды қоректендіру көзіне (драйверге) көрсетілген полярлылыққа сәйкес қосу керек.
- 2.1. Реттелінетін драйверді қолданғанда, басқарушы сымдар қатаң түрде маркировкада көрсетілген полярлылық бойынша қосылады (DALI драйвері үшін полярлылық маңызды емес).
- 2.2. При использовании блока резервного питания необходимо:
- 2.2.1. Бокстың қақағын бекітетін екі бұранданы босатып және оны көтеру керек. Шамшырақты желіге бірінші рет қосқаннан кейін аккумулятор батареясы толғанға дейін қосылған күйі 2-4 сағ қалдырып қою керек.
- 2.2.2. Желілік сымдарды клеммалық қалыпқа көрсетілген L1, N1, өткел оқшаулағыш арқылы "жер" полярлылыққа сәйкес қосу керек.
- 2.2.3. Қорек көзінің сымдарын клеммалық қалыпқа көрсетілген полярлылыққа сай L1, N1 клеммаларына қосыңыз.
3. Корпусты төбе қуысына орналастыру керек, бұл кезде шамшырақтың жоғарғы нүктесінің үстіндегі ауа саңылауы 30 мм кем болмауы керек.



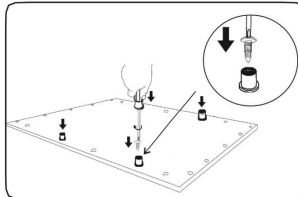
4. Шамшырақты жылуоқшаулағыш материалмен жабуға болмайды.
5. Төбедегі тірек бетіне ілмелер арқылы орнатыңыз. Ілмелер жиынтығы жеке тапсырыс беріледі. ( тапсырыс коды - 4901000010).
- 5.1. Дюбелді төбеге салып аспаның сыртқы муфталарымен төбеге бекітініз.



- 5.2. Көрсетілген бұрандаларды панельдердің 4 бұрыштарына бұрып алыңыз.

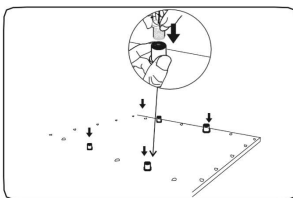


- 5.3. Жарық диодтарының панельдеріне аспа бекіткішін бекітініз.

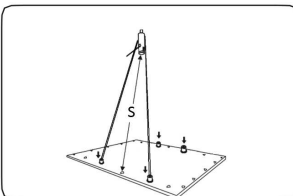




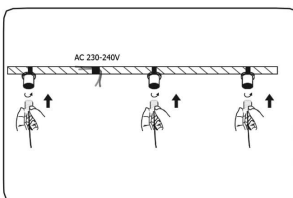
5.4. Жарық диодтарының панелдеріне аспа кабелін бекітіңіз.



5.5. Қажетті ұзындығына дейін (мұнда S – қашықтық) кабель ұзындығын реттеңіз. 595x595 өлшемі шамшырақтар үшін арақашықтық – 350 мм.

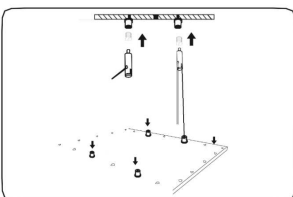


5.6. аспа кабелін төбе фиксаторына бекітіңіз.

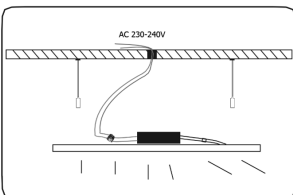


5.7. Төбеге бекіту үшін ұсынылатын қашықтық – 520 мм.

5.8. Жалғау панелі - төбеге қоюға және соңғы биіктігі мен бұрышы.



5.9. LED драйверін айнымалы ток желісіне көрсетілген таңбасына сәйкес қосыңыз

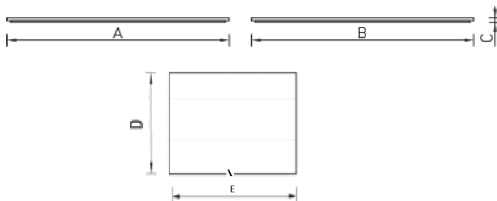


6. НАЗАР аударыңыз: тростық подвесіне орнатылған шамшырақ, пайдалану кезінде жер бедерін 5мм дейін жазықтықта майысу мүмкін, бұл өндірістегі ақау болып есептелмейді және жұмыс қабілеттілігіне мен бұйымның сипаттамаларына әсер етпейді.

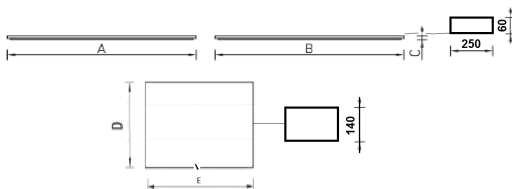
**Шамшырақты орнату және қосу жұмыстарын маман - біліктілігі сәйкес электрмонтаждаушы орындауы керек.**

## Шамшырақтың габариттік және орнату өлшемдері

1.

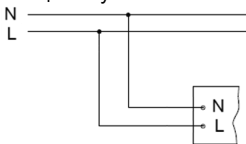


2.

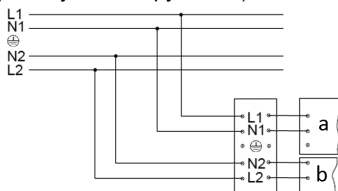


## Қосу сызбасы

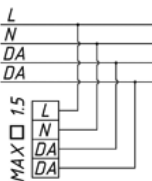
1. Шамдалдың қуаттандыру желісіне қосылу сызбасы.



2. Шамдалдың резервтік қуаттандыру блогы бар қуаттандыру желісіне қосылу сызбасы (суретте a - шамдал, b - резервтік қуаттандыру блогы).



3. Шамдалдың қуаттандыру желісіне қосылу сызбасы.



## Кепілдік міндеттемелері

- Өндіруші зауыт кепілдік мерзім кезеңінде қалыпты пайдаланылған және орнату ережелері сақталған жағдайда сатып алушының кінәсінен тыс істен шыққан шамшырақты ақысыз жөндеуге немесе алмастыруға міндеттенеді.

- Шамшырақ қызмет көрсету құрылғысы боп табылады. Шамшырақты қондырғанда оның еркін қызмет көрсету немесе жөндеу кезіндегі кедергісіз қол жеткізуін қамтамасыз ету қажет. Өндіруші-зауыт шамшырақтың техникалық қызмет көрсету немесе жөндеу жұмыстарын өткізу үшін шамшыраққа еркін қол жеткізу болмаған кезде құрылыс жұмыстары немесе арнайы жабдықтарды жалдауға байланысты шығындарды өтемейді және оған жауапты емес.
- Кепілдік мерзімі - шамшырақ жеткізілген күннен бастап 36 ай.
- Кепілдік міндеттері эксплуатация барысында боялған беттің және пластик беттердің өзгеруіне орындалмайды.
- Резервтік қоректендіру блоктарының (аккумулятор батареясымен жинақта жеткізілетін), сонымен бірге жарықтандыруды басқару жүйесінің құраушыларының кепілдік мерзімі жеткізілген күннен бастап 12 (он екі) айды құрайды.
- Жарық ағыны кепілдік мерзімінің барысында ұсынылатын номинал жарық ағынынан 70% төмен емес деңгейінде сақталады, кепілдік мерзімінің барысында өзгертілген түс температурасының мәні және өзгертілген түс температурасының рұқсат етілген мәндерінің аумағы - ГОСТ Р 54350 келтірілген мәндерге сәйкес.
- Жинақтау, қондыру және қызмет көрсетуі өнімге берілген төлқұжатқа сәйкес келетін болса, кепілдік көрсетілген мерзімге дейін сақталынады.
- Қалыпты климаттық жағдайда монтаж және эксплуатация ережелерін орындаған кезде шамшырақтардың жарамдылық мерзімі келесідей болады:  
8 жыл - корпусы және/немесе оптикалық бөлігі (шашыратқыш) полимер материалдан жасалған,  
10 жыл - басқа шамдалдар үшін.
- Өндірушіде осы бұйымның құрылымына тұтыну қасиеттерін жақсарту мақсатында өзгерістер енгізу құқығы болады. Сонымен қатар, өндіруді баспа барысындағы баспа қателері мен басқа да қателер үшін жауапты болмайды.
- "Сақтау және тасымалдау.  
Шамшырақтар жабық, құрғақ, желдетілетін үй-жайларда, температурасы -25 тен +50°С, және салыстырмалы ылғалдылығы 80% - дан асырмай сақталуы тиіс. Ылғал ықпал етуіне жол берменіз.  
Тасымалдау өндірушінің қаптамасында, көліктің кез келген түрімен, механикалық бүлінуден және тікелей әсер етуінен, атмосфералық жауын-шашынан қорғанысы бар жағдайда мүмкін."  
NiCd, NiMH аккумуляторлары: Температуралық диапазондары - 20 ° С -тан + 35 ° С дейін  
Жарты жылдан астам уақытта сақтау үшін аккумулятор қуаттандыруы -5 қуатсыздандыру циклімен істен шығуы ұсынылады

Дүкен мөртаңбасы

---

Толық ақпаратты сіз біздің веб-сайтымызда [www.LTcompany.com](http://www.LTcompany.com) көре аласыз.

Тегін желісінің телефоны

8 800 099-77-70

## DELIVERY SET

- Luminaire, pcs - 1
- Manual, pcs - 1
- Package, pcs - 1

## FUNCTION

- recessed luminaire with LED light source is designed for general illumination of administrative and public premises.
- Replacement of the luminaire light source is available in the factory or in a specialized service.
- Luminaire corresponds to the safety requirements IEC 60598-2-2, EN 55015.
- Luminaire with emergency module will continue to operate in case of mains power emergency failure. The battery will power the luminaire for at least 1 hour in this state. Luminous flux in this state is 10% of nominal.

## SAFETY NOTICE

- Never work on the luminaire when voltage is switched on.

Position the luminaire to avoid long viewing into the luminaire at a distance of less than 0.5 m.



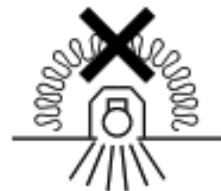
- Only operate the luminaire if the diffuser is undamaged.



The light source contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person. In case of a malfunction, immediately unplug the luminaire from the mains supply.

Luminaire has passed a high voltage test for insulation and electric strength according to IEC 60598-1.

- Do not cover the luminaire with insulating material.



## INSTALLATION AND OPERATION RULES

The luminaire should be used according to «Standard code of customer electrical installations». Installation, cleaning and replacing of the components should be done only with the main power off. The diffuser should be cleaned with soft cloth and mild detergent.

1. Unpack the luminaire.

2. Connect wires to power supply (driver) according to polarity shown.

2.1. When regulated control gear is used control wires connection polarity must follow label markings (in case of DALI control gear polarity doesn't matter).

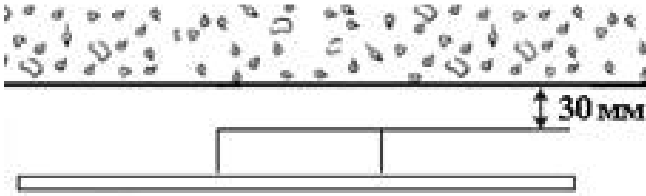
2.2. To use backup power supply it is necessary to:

2.2.1. Loosen two screws on box cover and remove it. When the luminaire is connected to mains for the first time it is recommended to leave it powered for 2-4 hours for battery recharging.

2.2.2. Connect mains cable to terminals block according to polarity shown L1, N1, ground through insulated bushing.

2.2.3. Connect the power supply wires which provide continuous battery charging to contact clamps L2, N2.

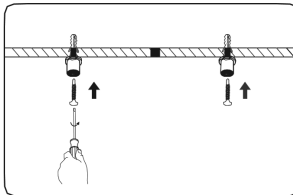
3. Place the body into ceiling recess, air gap above topmost point of the luminaire should be at least 30 mm.



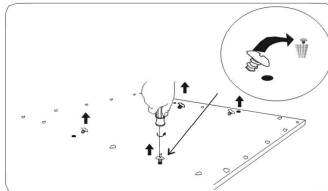
4. Do not cover the luminaire with insulating material.

5. Suspended installation on ceiling bearing surface. Suspensions kit is ordered separately (order code - 4901000010).

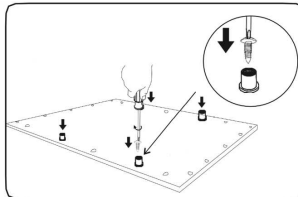
5.1. Insert the wall plugs into the ceiling and secure the suspension surface fixing to the ceiling.



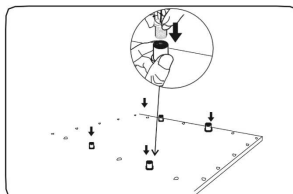
5.2. Unscrew the highlighted screws from the four corners of the Panel.



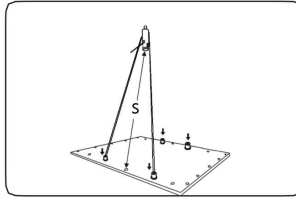
5.3. Screw the suspension panel fixing to the LED Panel.



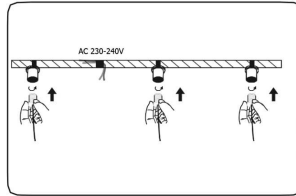
5.4. Screw the suspension cable to the LED Panel.



5.5. Adjust suspension wire length as desired (where S - distance). For 595x595 luminaire the distance is 350 mm.

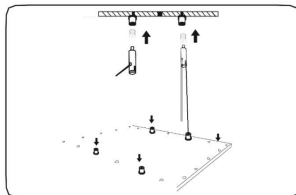


5.6. Screw the suspension cable to the ceiling fixing.

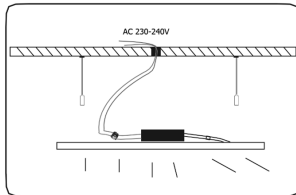


5.7. Recommended distance for ceiling installation is 520 mm.

5.8. Fix the Panel to the ceiling and make final adjustments for desired height and angle.



5.9. Connect LED control gear to AC mains according to labelling.

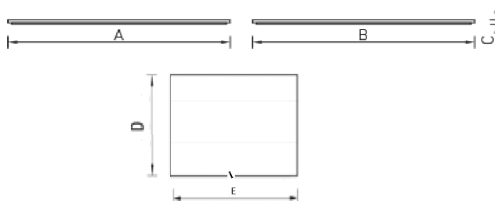


6. ATTENTION: when the luminaire installed on suspension wires it could bend from suspension plane up to 5 mm, this is not considered as defect and does not affect luminaire's properties and performance!

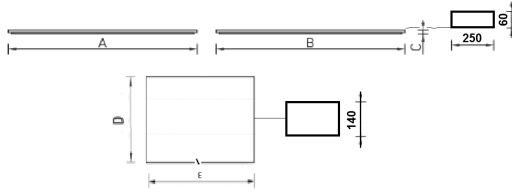
***These instructions assume expert knowledge corresponding to a completed professional education as an electrician.***

### Overall and installation dimensions, mm

1.

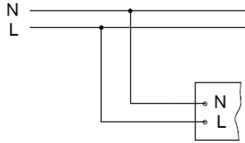


2.

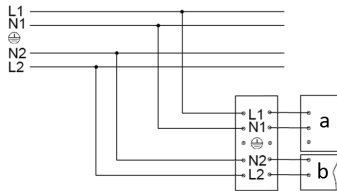


## CONNECTION SCHEMES

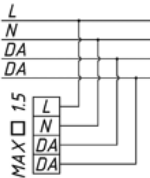
### 1. CONNECTION SCHEME



2. Mains connection scheme for luminaire with backup power supply: (on fig. a - luminaire, b - backup power supply unit).



### 3. CONNECTION SCHEME



## WARRANTY

- The manufacturer shall repair or replace a luminaire that has been found to be defective under normal use through no fault of the customer, subject to the installation instructions having been followed, during the warranty period.
- The luminaire is a serviceable device. When installing the luminaire, free access should be provided for service or repair. The manufacturer is not responsible and will not compensate any expenses related to construction work, rental vehicles etc in case the repair site is not readily accessible.
- Warranty period - 36 months from date of luminaire delivery.
- Warranty does not apply to color change of painted surfaces and plastic parts during luminaire operation.
- Warranty period of emergency power supply units (supplied with rechargeable battery) and illumination control system components (supplied without luminaires) is 12 (twelve) months from date of delivery.
- Luminous flux level is at least 70% of the nominal value during the warranty period.

- Warranty will cover the entire period, given that assembly, installation and operation of luminaires are handled by specialized technical personnel and according to the luminaire's manual.
- The service life of the luminaires under normal climatic conditions subject to installation and usage instructions is:  
8 years – for luminaires with body and/or optical parts (diffuser) made of polymeric materials.  
10 years - all other luminaries.
- The manufacturer reserves the right to make modifications to the product that improve its end-user performance. Moreover, the manufacturer is not liable for typographical and other errors that may have occurred in printing.
- Storage and transportation.  
The luminaries should be stored in closed, dry and ventilated places with ambient temperature from -25 to +50°C and relative humidity less 80%. Keep away from water.  
Transportation in manufacturer's package could be done by any mode of transport as long as protection from mechanical damage and precipitation is provided.  
NiCd, NiMH batteries: temperature range - 20 ° C to + 35 ° C  
During long-term storage for more than half of a year it is recommended to recharge batteries – 5 cycles of charging and discharging.

Company stamp

---

[www.LTcompany.com](http://www.LTcompany.com)

Hotline 0049 89 550 59 8611

11.05.2018 16:26:50